



安装说明 简中

README En

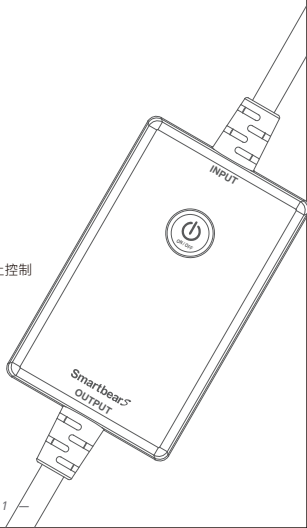
# eTOUCH

## Wireless Control In-Line Switch

智能线上开关

### 安装说明

Smartbears 的智能系列产品必须搭配 ePatron 使用，你可以在一个 ePatron 上控制多种智能产品。



感谢您购买本产品

施工时请务必详读，以便正确施工

安装注意事项

1. 本产品建议请合格领有执照之水电工程人员进行施工安装，

如自行DIY安装请务必详读步骤确保用电安全。

2. 本产品安装请务必切断欲安装回路的电源开关。

智能线上开关分为2种款式，请依购买实物选择安装方法：

智能线上开关-插头母插版，请参考第3页

智能线上开关-接线版，请参考第4页

适用电线

单芯线 请使用  $1.5\text{mm}^2$  /  $2.5\text{mm}^2$

绞线 请使用  $1.5\text{mm}^2 \sim 2.5\text{mm}^2$ /14AWG，绝缘外皮棒型压着接头。

接线方式

请将电线绝缘外皮剥开10mm。

请将芯线确实锁紧固定，如果没有锁紧固定，恐有发热、烧毁或火灾之现象。

本产品最大输出电压为：15A 250V~/15A 125V~, 3750W MAX

如果超出最大电压，恐有发热、烧毁或火灾之现象

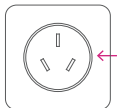
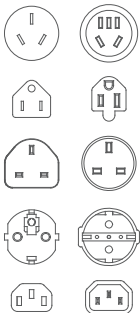


从配电盘处关闭电源

# 1

## 安装智能线上开关-插头母插版

5种规格连接器



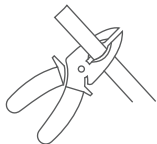
- ❶ 将线上开关插头  
插入电源插座或是连接器内
- ❷ 将需控制电路插头插入线上开关母插



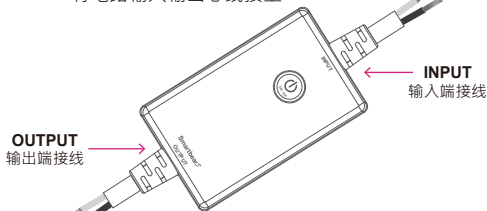
组装时请避免水气、湿气，  
产品接线包覆绝缘后，才可连接电源

## 安装智能线上开关-接线版

### ① 剥芯线



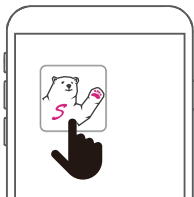
### ② 依照智能线上开关 INPUT(输入)OUTPUT(输出)标示 将电路输入输出芯线接上



将接好导线的智能开关开启电源  
后即安装完成。

## 2 添加设备

在手机上开启 Smartbears APP客户端，如下图所示：



注：Smartbears 的智能系列产品须搭配ePatron 智能主机使用，你可以在一个 ePatron 上控制多种智能产品。  
智能主机及Smartbears APP安装请参考其安装手册。



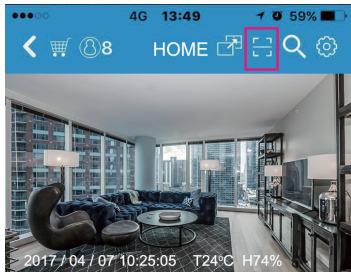
请确认产品是在电源开启的状态下，  
如电源未开启产品将无法动作

进入SmartbearS APP客户端智能主机监控摄像机列表窗口。



主机连接成功后，从智能监控主机列表'系统栏'中选择需添加智能设备的主机，点选进入相应监控系统界面。

进入SmartbearS 客户端智能主机监控系统界面窗口。



→ 点选扫码  
安装周边产品

<

您仅需要两个步骤即可完成设备安装，首先请扫描设备上的二维码。

**开始QRCode扫描！**

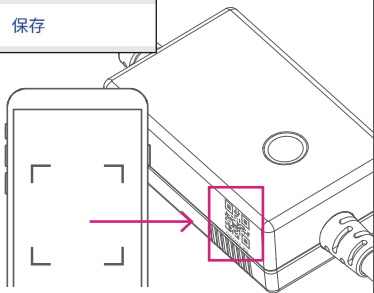
扫描后请核对上述型号与您的产品是否相符

请输入名称：

离开 保存

→ 扫描产品上的  
QR-Code

点选『开始QRCode扫描』，扫描需要添加的智能产品上的二维码，将自动获取智能产品名称相关信息，点选'保存'添加智能产品。



注：可对智能设备显示名称进行更改，自定义名称来方便管理。

### 3 開關控制

SmartbearS APP客戶端新增智能開關成功後，返回客戶端智能主機監控窗口



➔ 點選裝置-智慧插座  
(可左右滑動，  
查看所有裝置)

點選『智慧插座』-點選剛才添加的線上開關，您可以通過手機遠程輕鬆的控制設備開關各種電器，含手動開關、自動控制、定時控制、場景組合進行情景聯動等相關智能安居控制操作方式。



在智慧開關插座列表界面，點選相關按鈕可進行智能線上開關各種操作控制



智能線上開關設定：  
名稱、定時、上電模式  
設置、刪除等

開關網絡  
連接狀態

點選界面中開關圖示可直  
接控制單個開關ON/OFF

設置(關)觸發關聯的情境模式設定，  
藍色圖示隨模式而變更。

設置(開)觸發關聯的情境模式設定，  
藍色圖示隨模式而變更。



在設定時彈窗要求輸入管理員密碼，  
即您當前使用的智能中心ePatron主機  
密碼，初始默認密碼為1234。

請輸入管理員密碼

.....

取消

確定

請分別設置開/關觸發關聯的情境模式

設置開觸發的動作

☒ 系統情境

☐ 自定義動作

☐ 無

☐ 布防模式

☐ 撤防模式

☐ 全開模式

☐ 全關模式

☒ 回家模式

☐ 外出模式

☐ 睡眠模式

☐ 會議模式

離開

設置開觸發的動作

☐ 系統情境

☒ 自定義動作

☐ 無

<input type="checkbox"/> 空調1	<input type="checkbox"/> 開	<input checked="" type="checkbox"/> 關
<input type="checkbox"/> 5控开关组1A	<input type="checkbox"/> 開	<input checked="" type="checkbox"/> 關
<input type="checkbox"/> 5控开关组1B	<input type="checkbox"/> 開	<input checked="" type="checkbox"/> 關
<input type="checkbox"/> 5控开关组1C	<input type="checkbox"/> 開	<input checked="" type="checkbox"/> 關
<input type="checkbox"/> 5控开关组1D	<input type="checkbox"/> 開	<input checked="" type="checkbox"/> 關
<input type="checkbox"/> 5控开关组1E	<input type="checkbox"/> 開	<input checked="" type="checkbox"/> 關
<input type="checkbox"/> 5控開關組1A	<input type="checkbox"/> 開	<input checked="" type="checkbox"/> 關
<input type="checkbox"/> 5控開關組1R	<input type="checkbox"/> 開	<input checked="" type="checkbox"/> 關

智能線上開關設定：名稱、定時、上電模式設置、刪除等

<

名稱

15A線上開關1

設備種類:

15A線上開關

上電模式設置：可選上電模式的功能，需該配件支持，否則還是執行上電模式為開

上電默認關閉

▼

定時設定

定時設定 ☒

重複

☐ 日

☐ 一

☐ 二

☐ 三

☐ 四

☐ 五

☐ 六

開啟時間

00:00

關閉時間

00:00

附加定時設置 ☒

開啟時間

12:00

關閉時間

13:00

開啟時間

14:00

關閉時間

15:00

開啟時間

16:00

關閉時間

17:00

離開

刪除

儲存

上電默認關閉



上電默認開啟



上電延續前一次狀態





Smartbears APP 詳細設定請 掃描二維碼下載使用說明書



#### FCC statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions :  
(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Caution : Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE : This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio / TV technician for help.

#### NCC 警語 :

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。

低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。



#### Warnings and cautions:

Not for outdoor use.

For avoiding electric shock, please turn off the electricity system before installation.

For avoiding any dangerous, please turn off the electricity system before repair or replacement.

For avoiding fire hazard, please do not exposure to humid environment.

#### 注意事项

不适用于户外；

产品安装工作须在确保断电情况下进行，避免电击危险；

为避免火灾事故的发生，请勿将本产品暴露在湿气环境中。



## 产品三包保证卡      尊重您的权益

型号：	经销商盖章：
姓名：	
电话：	
地址：	
购买日期：      年    月    日	

### 保固内容：

- 一、保证期限以本保证卡中所载明之购买日期起，提供3年保修、7日内（包退/换/修）、15日内（包换/修）之三包服务，服务时请出示保证卡正本，未附者恕不提供服务。
- 二、本保证卡各栏需详填始有效力，凡购买日期涂改或模糊不清与产品实物不符则无效。
- 三、保证卡请妥善保管，遗失恕不补发，无保证卡之服务需另计价收费。
- 四、如需维修服务，请将故障品送至本公司或由原购店转送。
- 五、在下列状况下，虽在有效保证期内，恕无法提供免费服务。
  1. 保证品因天灾地变、虫（鼠）害、雷击等无可抗力因素所造成之损坏。
  2. 保证品不当使用或保管不良而致损坏。
  3. 保证品因使用非原厂连接设备以致引起之故障。
  4. 保证品曾经自行或由他人做任何之改装拆修。

版权所有©2019东莞维升电子制品有限公司,保留一切权利。

## 关于本手册

本手册作为指导使用。手册中所提供照片、图形、图表和插图等,仅用于解释和说明目的,与具体产品可能存在差异,请以实物为准,因产品版本升级或其他需要,东莞维升电子制品有限公司(以下简称“本公司”或“维升”)可能对本手册进行更新,如您需要最新版手册,请您登录“维升”官网查阅。

本手册的任何部分,包括文字、图片、图形等均归属于本公司。未经书面许可,任何单位和个人不得以任何方式摘录、复制、翻译、修改本手册的全部或部分。除非另有约定,本公司不对本手册提供任何明示或默示的声明或保证。

## 商标声明

SmartbearS等为维嘉的商标。本手册涉及的其他商标由其所有人各自拥有。

## 免责声明

在法律允许的最大范围内,本手册所描述的产品(含其硬件、软件、固件等)均“按照现状”提供,可能存在瑕疵、错误或故障,维升不提供任何形式的明示或默示保证,包括但不限于适销性、质量满意度、适合特定目的、不侵犯第三方权利等保证;亦不对使用本手册或使用本公司产品导致的任何特殊、附带、偶然或间接的损害进行赔偿,包括但不限于商业利润损失、数据或文档丢失产生的损失。在法律允许的最大范围内,维升的赔偿责任均不超过您购买本产品所支付的金额。

如因下列原因,致使产品中断或终止服务的,维升对您或第三人的人身损害、财产损失均不承担任何责任:未严格按照要求正确安装或使用;为维护国家或公众利益;不可抗力;您自身或第三方原因(包括但不限于使用第三方产品、软件或组件等问题)。

若您将产品接入互联网,可能面临包括但不限于网络攻击、黑客攻击、病毒感染等风险,对于因此造成的产品工作异常、信息泄露等问题,维升不承担责任,但将及时为您提供技术支持。

本产品正确安装使用下可感知特定区域中发生的非法入侵事件,但不能避免事故的发生或因此导致的人身损害或财产损失。在日常生活中您应提高警惕,加强安全防范意识。

本产品所预装软件,均拥有合法权利或已取得合法授权。维升不建议您安装未经授权的软件。若您自行安装软件或而导致的兼容、无法使用、侵权、人身损害、财产损失、对第三方的赔偿或遭受的处罚等问题,维升不承担任何责任。

使用本产品时,请您严格遵循适用的法律。您同意本产品仅供民用或商用,不得用于侵犯第三方权利、医疗/安全设备或其他发生产品故障可能导致生命危险或人身伤害的应用,及大规模杀伤性武器、生化武器、核爆炸或任何不安全的核能利用或危险性或违反人道主义的用途。因上述用途产生的任何损失或责任,将由您自行承担。

如上述内容与适用的法律相冲突,则以法律规定为准。



Taiwan



China





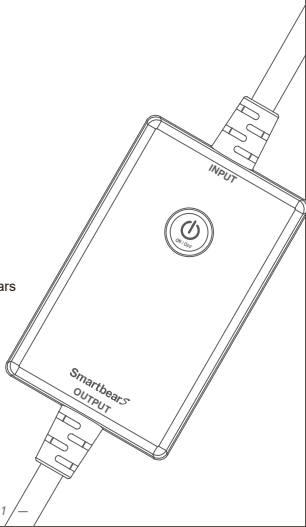
安装说明 简中

README En

## Wireless Control In-Line Switch - UK Type

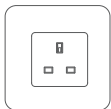
### Installation Instructions

Smartbears Wireless series of products must be used with ePatron, you can add more than one of Smartbears products to a single ePatron



1

## Wireless Control In-Line Switch installation instructions

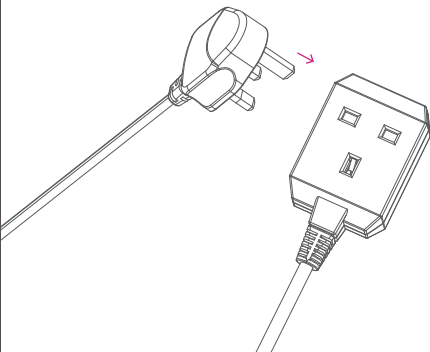


Plug in the power.



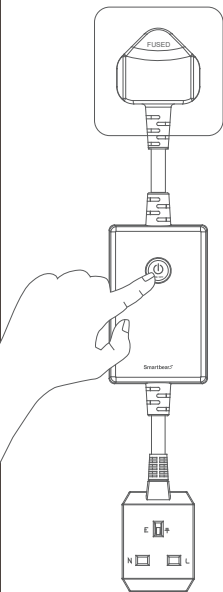
2

Plug appliance to be control into the Smart Plug

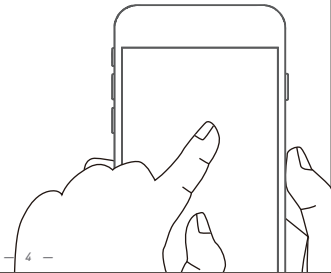


3

Use mobile devices to control the Smart Plug remotely or use the touch button on the Smart Plug to control manually.

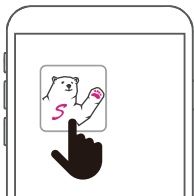


Caution: This product has a maximum power load of 3750W.  
Do not use with power strip or extension  
**DO NOT OVERLOAD.**



## 4 Add Device

Open "Smartbears" app. at your mobile as below:

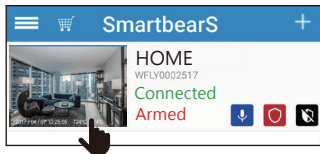


Notes: Smartbears series products should be attached with Smartbears hub, you can control different devices in one ePatron. Please refer to the user manual for the hub and App.



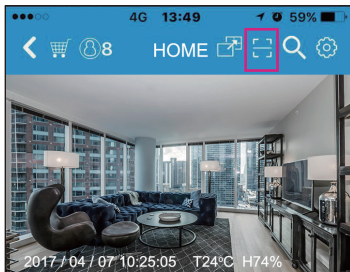
Please make sure the power is on,  
or it won't work if not.

Enter the Smartbears App and the Hub list



After the hub connected successfully, chose the hub you want to add the device

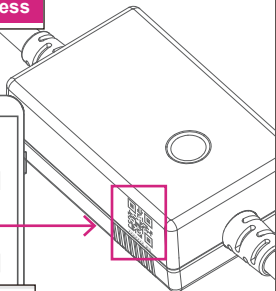
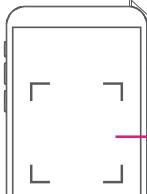
Scan the Product QR Code to Add Device





You will only need 2 steps to setup your device.  
Please scan the QR code on the device.

Begin QRCode scan! **Press**



Begin QRCode scan!

### Intelligent In-Line Switch

Please match the device descriptions appeared on the app from QR code scanning with your device.

Please complete the device name:

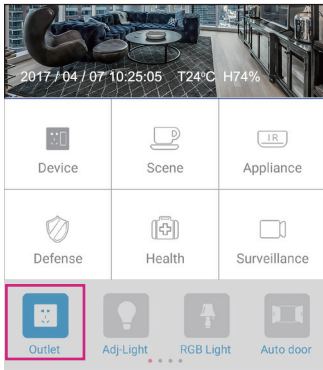
Intelligent In-Line Switch1

Close

**Save** **Press**

## 5 Switch control

After added device, return the main window

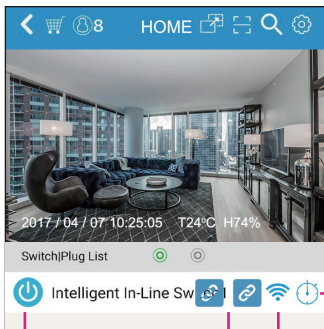


→ Choose the Outlet

Select Outlet- then click the added device-in line switch, then you can remote control switch and different home appliances, including manual operation switch, auto control, timing control, Scene combination.



In the interface of "SwitchPlug List", click different button to operate:



Switch name/area  
timing setting,  
deleting etc.

Wifi status

Turn on/off the power

Scene mold setting  
Blue button will change with different scene



Please scan the following QR code to download detailed  
Smartbears APP user manual



## FCC statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions : (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Caution : Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE : This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio / TV technician for help.



Taiwan



China